

## Vyhlásenie o spracúvaní osobných údajov (prenájom bytov)

V súlade s Nariadením<sup>1</sup> a Zákonom o ochrane osobných údajov<sup>2</sup> prevádzkovateľ Bytová agentúra rezortu ministerstva obrany, so sídlom Pri Šajbách 12, 831 06 Bratislava, IČO: 34 000 666 (ďalej len „prevádzkovateľ“), spracúva vaše osobné údaje s cieľom poskytovania ubytovacích služieb a plnenia s tým súvisiacich povinností. Naším cieľom je účinná ochrana vašich osobných údajov a transparentný postup pri poskytovaní informácií.

Vaše osobné údaje spracúvame len na základe zákonných podmienok ( právneho základu - oprávnenia na spracúvanie osobných údajov), ktorý vyplýva z Nariadenia, Zákona o ochrane osobných údajov alebo iných osobitných predpisov (napríklad Zákon o hlásení pobytu občanov). Ako prevádzkovateľ máme zákonnú povinnosť poskytnúť vaše osobné údaje pri kontrole, dozornej činnosti alebo na žiadosť oprávnených orgánov štátu alebo inštitúcií, ak to vyplýva z osobitných predpisov<sup>3</sup>.

Vaše osobné údaje môžeme zdieľať s tretími stranami, ktoré konajú v našom mene, napríklad s dodávateľmi niektorých služieb - sprostredkovateľmi ( napr. zmluvná SBS služba, vybavovacie reklamácií, oprávnené orgány štátu a pod.). V takýchto prípadoch môžu tieto tretie strany používať Vaše osobné údaje len na opísané účely a iba v súlade s našimi pokynmi, a na základe uzatvorenej zmluvy o sprostredkovaní alebo na základe splnenia iných zákonných podmienok.

Vaše osobné údaje budú uchovávané bezpečne, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa a sprostredkovateľa a len po dobu nevyhnutnú na splnenie účelu spracúvania. Prístup k vašim osobným údajom budú mať výlučne osoby poverené prevádzkovateľom na spracúvanie osobných údajov, ktoré ich spracúvajú na základe pokynov prevádzkovateľa, v súlade s bezpečnostnou politikou prevádzkovateľa.

Vaše osobné údaje sú zálohované, v súlade s retenčnými pravidlami prevádzkovateľa. Zo zálohových úložísk budú vaše osobné údaje úplne vymazané hneď, ako v súlade s pravidlami zálohovania uvedené bude možné. Osobné údaje uchovávané na záložných úložiskách slúžia na predchádzanie bezpečnostným incidentom, najmä narušenia dostupnosti údajov v dôsledku bezpečnostného incidentu. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečovať zálohovanie údajov v súlade s bezpečnostnými požiadavkami Nariadenia a Zákona o ochrane osobných údajov. Vaše osobné údaje uchováваме len na obmedzený čas, pričom k ich vymazaniu dôjde, keď už nebudú potrebné na účely spracovania.

Pri spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom ste **dotknutou osobou**, t. j. osobou o ktorej sú spracúvané osobné údaje, ktoré sa jej týkajú.

Osobné údaje nebudú prenášané do tretích krajín ani medzinárodným organizáciám.

BARMO vaše osobné údaje nespracúva prostredníctvom automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania podľa čl. 22 Nariadenia.

### I. ZODPOVEDNÁ OSOBA

Na bezpečné spracúvanie osobných údajov a súlad spracúvania s Nariadením a Zákonom o ochrane osobných údajov dohliada Zodpovedná osoba, na ktorú sa v prípade uplatnenia svojich práv môžete obrátiť.

**Kontaktné údaje zodpovednej osoby:**

Mail: [zodpovedna.osoba@algger.sk](mailto:zodpovedna.osoba@algger.sk)

<sup>1</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

<sup>2</sup> Zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

<sup>3</sup> Napríklad Zákon č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore; zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.

## **II. ÚČELY SPRACÚVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV, LEHOTY UCHOVÁVANIA, PRÁVNY ZÁKLAD, POSKYTOVANIE**

### **1.1 Prenájom bytov a nebytových priestorov**

Na účely prenájmu bytových a nebytových priestorov, vrátane výkonu ekonomickej, technickej a právnej správy spoločných častí, spoločných zariadení a príslušenstva bytových domov, prípadne pozemkov spracúvame vaše osobné údaje na základe zmluvy a predzmluvného vzťahu, ktoré ste jednou so zmluvných strán a na základe plnenia zákonných povinností prevádzkovateľa v zmysle zákona č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov.

Neposkytnutie vašich osobných údajov, ktoré sú pracované na základe zmluvy alebo na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa by mohlo mať za následok nemožnosť uzatvoriť s vami zmluvný vzťah a poskytnúť vám služby pri správe bytových a nebytových priestoroch.

Vaše osobné údaje budeme poskytovať subjektom, ktoré zabezpečujú výkon činností súvisiacich s rozpočítaním nákladov za dodávku tepla, s deratizáciou a dezindsekciami, s realizáciou inkasa a vyplácaním preplatkov, s opravou plynových zariadení, s prenájomom priestorov, opravou a údržbou bytového fondu. Súčasne ich v primeranom rozsahu môžeme poskytnúť osobám, ktoré sú uplatnia svoje práva v súlade so zákonom č. 182/1993 Z. z.

Vaše osobné údaje budeme uchovávať pod dobu 5 rokov od skončenia zmluvného vzťahu.

### **1.2 Podnety, reklamácie**

Je v oprávnenom záujme prevádzkovateľa spracúvať osobné údaje, s cieľom zlepšovania poskytovaných služieb, dokumentovania prípadných podnetov, návrhov, žiadostí dotknutých osôb, alebo reklamácií, ich prešetrenia alebo uplatnenia/preukazovania právnych nárokov prevádzkovateľa. V prípade riešenia reklamácie v súlade s Občianskym zákonníkom sú vaše osobné údaje spracúvané na základe zákonnej povinnosti prevádzkovateľa.

Poskytnutie vašich osobných údajov na účel preverenia reklamácie v súlade s Občianskym zákonníkom je vašim právom. Ich neposkytnutie môže mať za následok nemožnosť riadne vybaviť vašu reklamáciu.

Vaše osobné údaje budeme uchovávať 3 roky po vybavení. Vaše osobné údaje budú poskytnuté zúčastneným stranám, sprostredkovateľovi alebo prevádzkovateľa, ktorá zabezpečuje napr. mimosúdne vymáhanie dlhu.

### **1.3 Správa registratúry**

Je vo verejnom záujme aby BARMO postupovala pri uchovávaní dokumentov a elektronických dát v súlade so zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na jeho základe spravovala registratúru a uchovávala dokumentáciu s odbornou starostlivosťou.

Vaše osobné údaje budeme uchovávať 10 rokov po skončení vedenia evidencie. Môžu byť poskytnuté Ministerstvu vnútra Slovenskej republiky pri správe registratúry a realizácii jeho povinností a právomocí pri archivácii vo verejnom záujme, sprostredkovateľovi.

### **1.4 Účtovníctvo**

Na splnenie zákonnej povinnosti spracúvame vaše osobné údaje na účel vedenia účtovníctva a vyhotovovanie účtovných dokladov; najmä správu a fakturáciu ceny za poskytnuté služby a tovary, spracúvanie účtovných a daňových dokladov a faktúr.

Právnym základom na spracúvanie Vašich osobných údajov na tento účel je najmä zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce.

Vaše osobné údaje budú uchovávané po dobu trvania zmluvného vzťahu a 10 rokov po jeho ukončení, v súlade s požiadavkami osobitných predpisov upravujúcich daňové povinnosti; vaše údaje poskytneme príslušnému daňovému úradu a sprostredkovateľovi.

## **1.5 Siet'ová a objektová bezpečnosť, vrátane ochrany kamerovým systémom**

Je v oprávnenom záujme prevádzkovateľa a súčasne jeho povinnosťou vyplývajúcou s Nariadenia prijať primerané bezpečnostné opatrenia s cieľom zamedziť nezákonnému spracúvaniu osobných údajov a iných informácií, ktoré je v prostredí prevádzkovateľa potrebné chrániť. Môžeme vaše osobné údaje spracúvať prostredníctvom kamerového systému, monitorovaním priestorov okolia zariadenia, vnútorných spoločných priestorov ubytovacieho zariadenia, prípadne priestorov zariadenia, ktoré nie sú za štandardných okolností prístupné hosťom a klientom.

Vaše osobné údaje budeme uchovávať 1 rok od ich získania, v prípade kamerových záznam 10 dní; nebudeme ich poskytovať príjemcom.

## **1.6 Kontaktné údaje**

Je v oprávnenom záujme prevádzkovateľa spracúvať kontakty subjektov, s ktorými vedie komunikáciu, má obchodné vzťahy a pod. v spojení s § 78 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. zamestnávateľ poskytuje alebo zverejňuje osobné údaje svojich zamestnancov.

Vaše osobné údaje budú spracúvané po dobu trvania obchodného, zmluvného alebo obdobného vzťahu a/alebo po dobu platnosti kontaktných údajov. Osobné údaje budú poskytované účastníkom komunikácie.

## **1.7 Vybavovanie žiadostí dotknutých osôb, uplatňujúcich si svoje práva**

Je zákonnou povinnosťou prevádzkovateľa, podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Nariadenie 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, zabezpečiť riadne a včasné vybavenie uplatnených práv dotknutých osôb, ktoré si uplatňujú svoje práva v súvislosti s ochranou osobných údajov.

Poskytnutie vašich osobných údajov je vašim právom nie povinnosťou. Ich neposkytnutie v rozsahu, v akom sú nevyhnutné na splnenia zákonných povinností prevádzkovateľa, môže mať za následok nemožnosť vybaviť vašu žiadosť riadne a včas.

Vaše osobné údaje budú uchovávané po dobu 5 rokov; poskytujeme ich dotknutej osobe, ktorá si uplatnila svoje právo.

## **1.8 Súdne spory, mimosúdne vymáhanie právnych nárokov, exekúcie**

Účel zlučiteľný s pôvodným účelom spracúvania (na základe testov zlučiteľnosti), ak pri danej spracovateľskej činnosti je možné predpokladať uplatnenie právnych nárokov alebo obhajobu práv prevádzkovateľa v súlade so zákonmi: zákon č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok, zákon č. 160/2015 Z. z. civilný sporový poriadok zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti (Exekučný poriadok).

Vaše osobné údaje budú uchovávané po dobu 5 rokov od skončenia konania; poskytujeme ich účastníkom konania.

## **III. VAŠE PRÁVA PODĽA NARIADENIA A ZÁKONA O OCHRANE OSOBNÝCH ÚDAJOV**

### **Právo na prístup**

Máte právo na poskytnutie kópie osobných údajov, ktoré o vás máme k dispozícii, ako aj na informácie o tom, ako vaše osobné údaje používame. Vo väčšine prípadov vám budú vaše osobné údaje poskytnuté v písomnej listinnej forme alebo v elektronickej podobe; môžete požiadať o spôsob akým budú poskytnuté. Ak ste o poskytnutie týchto informácií požiadali elektronickými prostriedkami, budú vám poskytnuté elektronicky, ak to bude technicky možné.

### **Právo na opravu**

Prijímame primerané opatrenia, aby sme zabezpečili presnosť, úplnosť a aktuálnosť informácií, ktoré o vás máme k dispozícii. Ak si myslíte, že údaje, ktorými disponujeme sú nepresné, neúplné alebo neaktuálne, prosím, neváhajte nás požiadať, aby sme tieto informácie upravili, aktualizovali alebo doplnili.

### **Právo na vymazanie**

Máte právo nás požiadať o vymazanie vašich osobných údajov, napríklad v prípade, ak osobné údaje, ktoré sme o vás získali, už viac nie sú potrebné na naplnenie pôvodného účelu spracúvania. Vaše právo je však potrebné posúdiť z pohľadu všetkých relevantných okolností. Napríklad, môžeme mať určité právne a regulačné povinnosti, čo znamená, že nebudeme môcť vašej žiadosti vyhovieť.

#### **Právo na obmedzenie spracúvania**

Za určitých okolností ste oprávnený nás požiadať, aby sme prestali používať vaše osobné údaje. Ide napríklad o prípady, keď si myslíte, že osobné údaje, ktoré o vás máme, môžu byť nepresné alebo keď si myslíte, že už vaše osobné údaje nepotrebujeme využívať.

#### **Súhlas**

V prípadoch, kedy vaše osobné údaje spracúvame na základe vášho súhlasu, máte právo tento súhlas kedykoľvek odvolať. Súhlas môžete odvolať elektronicky, na adrese Zodpovednej osoby, písomne, oznámením o odvolaní súhlasu alebo osobne v úrade. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov, ktoré sme na jeho základe o vás spracúvali.

#### **Právo na prenosnosť údajov**

Za určitých okolností máte právo požiadať nás o prenos osobných údajov, ktoré ste nám poskytli, na inú tretiu stranu podľa vášho výberu. Právo na prenosnosť sa však týka len osobných údajov, ktoré sme od vás získali na základe súhlasu alebo na základe zmluvy, ktorej ste jednou zo zmluvných strán.

#### **Právo namietat'**

Máte právo namietat' voči spracúvaniu údajov, ktoré je založené na našich legitímnych oprávnených záujmoch. V prípade, ak nemáme presvedčivý legitímny oprávnený dôvod na spracúvanie a vy podáte námietku, nebudeme vaše osobné údaje ďalej spracúvať.

#### **Právo podať sťažnosť**

Ak sa domnievate, že vaše osobné údaje spracúvame nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, <https://dataprotection.gov.sk>, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27.